|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Timecode | Original Content | Translated Content |
| 0:01 | Hey thanks again for giving me your old phone. | Obrigada novamente por seu telefone antigo. |
| 0:03 | Sure. - Wait a minute, are these your old photos? | — De nada. Espere aí. E essas fotos? |
| 0:07 | Did you go to a polka convention? (laughs) It's alright, you look great in lederhosen. | Você foi a um evento de polca? Que legal! Ficou lindo de traje bávaro. |
| 0:14 | It's exciting to get a new computer or phone, but what do you do with an old device? | É ótimo ter um novo computador ou telefone, mas o que fazer com os dispositivos antigos? |
| 0:21 | Well first, make sure you log out of your accounts at the system level. | Primeiro, encerre as sessões nas contas do sistema. |
| 0:24 | That includes Google and Apple accounts. | Isso inclui contas do Google e da Apple, |
| 0:27 | Especially if it's an iOS device. Make sure to logout of find my phone and iCloud. | ainda mais se for um dispositivo iOS. Saia do Buscar iPhone e do iCloud. |
| 0:32 | Next, make sure you have all of your data backed up. | Em seguida, veja se fez backup de todos os dados. |
| 0:37 | After that, you'll want to get rid of your old files, so just deleting the files isn't always enough. | Depois, elimine os arquivos antigos, embora a exclusão nem sempre seja suficiente. |
| 0:43 | The data may still be on your phone or laptop. | Os dados ainda podem permanecer no dispositivo. |
| 0:47 | It's just that the instructions on how to find that data aren't as easy to get to. | Só que as instruções para encontrar esses dados não são tão acessíveis. |
| 0:51 | Think of an office building. Suite 502 has a bunch of sensitive files in it. | Pense em um edifício comercial. A sala 502 guarda vários arquivos confidenciais. |
| 0:56 | When you delete data the normal way, you're just removing the room from the building directory. | Ao excluir os dados de maneira normal, você apenas remove a sala do diretório do edifício. |
| 1:01 | That room won't get cleaned out until your system needs to store something else in that space. | Mas ela não vai ser limpa até que o sistema precise armazenar algo no espaço. |
| 1:07 | So if someone is looking at the building directory, they won't see it, but if someone took the time and energy to check every single room, they'd still find those sensitive files even though there's no listing for them. | Portanto, se alguém conferir o diretório do edifício, não vai ver os dados, mas se tiver tempo e energia para verificar todas as salas, vai achar os arquivos confidenciais, mesmo que não apareçam na lista. |
| 1:20 | A secure deletion app will not only get rid of the listing, it will properly clean out the rooms. | Excluir um aplicativo com segurança permite removê-lo do diretório e limpar a sala. |
| 1:27 | You can also further protect yourself by turning on disc encryption. | Você também pode se proteger ativando a criptografia de disco. |
| 1:31 | Apple phones running iOS 8 or newer, encrypt by default. | Sistemas iOS 8 ou acima criptografam por padrão. |
| 1:34 | But you want to check your Android phone or laptop to see if disc encryption is enabled. | Mas, em um sistema Android, verifique se a criptografia está ativada. |
| 1:39 | (coughing) Here you go. - Thank you. | — Para você. Obrigada. |
| 1:45 | After deleting your data, make sure you take care of any additional items that could be attached to the computer or device. | Após excluir seus dados, confira se há itens adicionais conectados ao computador ou telefone. |
| 1:52 | For example, you might have a Micro SD card inside that you forgot about. | Por exemplo, você pode ter esquecido de retirar o cartão Micro SD. |
| 1:59 | If you want to donate a device to someone else, after you've logged out of system accounts, wiped the data and removed any add-ons, do a factory reset. | Se quiser dar o dispositivo a alguém, depois de sair das contas do sistema, limpar dados e remover itens, restaure as configurações de fábrica. |
| 2:07 | This way, it removes your apps and settings, and it puts it back at a place where it was when you first unboxed it, just with a few more dents. | Assim, os aplicativos e definições desaparecem, deixando o dispositivo como novo, apenas com alguns arranhões. |
| 2:16 | This way, the other person can set it up, how they want. | O novo usuário pode configurá-lo como quiser. |
| 2:20 | Now if you don't plan on reselling or passing on your phone to someone else, what are your other options? | Se optar por não revender ou dar o telefone a alguém, quais são as opções? |
| 2:25 | You can try donating your phone to a charitable organization. | Tente doá-lo para uma instituição de caridade. |
| 2:28 | Many times, you can trade in your old phone in toward the purchase of a new one. | Muitas vezes, você pode trocá-lo por descontos em um novo telefone. |
| 2:33 | If you want to recycle it, many big box stores have bins up front for doing just that. | Se quiser reciclá-lo, muitas lojas instalam caixas para isso. |
| 2:37 | Just please, don't throw it in the trash. | Só não vá jogar o telefone no lixo. |
| 2:37 | (German festival music) |  |

Hacker 1 (man)